UGREEN

63W 2-Port Fast Car Charger

Model: EC701 | P/N：35023

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente | Руководство Пользователя | ユーザーマニュアル | 用户手册 | دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual | Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

Package Contents

DE: Packungsinhalt | **FR:** Contenu de l'Emballage | **ES:** Contenido del Paquete | **IT:** Contenuto nel Pacchetto | **RU:** В упаковке | **JP:** パッケージ内容 | **CN:** 包装清单 | **AR:** محتويات العبوة | **NL:** Verpakkingsinhoud | **SE:** Paket innehåll | **TR:** Paket İçindekiler | **PT:** Conteúdo da embalagem | **PL:** Zawartość Paczki



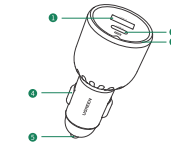
1 × 63W 2-Port Fast Car Charger



1 × User Manual

Product Overview

DE: Produktübersicht | **FR:** Détail du Produit | **ES:** Detalles del Producto | **IT:** Panoramica del Prodotto | **RU:** Общая информация | **JP:** 商品仕様 | **CN:** 产品展示 | **AR:** نظرة عامة على المنتج | **NL:** Productoverzicht | **SE:** Produktöversikt | **PL:** Przegląd produktu | **TR:** Ürüne Genel Bakış | **PT:** Visão geral do produto



❶
EN: USB-A
DE: USB-A
FR: USB-A
ES: USB-A
IT: USB-A
RU: USB-A
JP: USB-A
USB-A :**AR**
CN: USB-A
NL: USB-A
SE: USB-A
PL: USB-A
TR: USB-A
PT: USB-A

❷
EN: USB-C
DE: USB-C
FR: USB-C
ES: USB-C
IT: USB-C
RU: USB-C
JP: USB-C
USB-C :**AR**
CN: USB-C
NL: USB-C
SE: USB-C
PL: USB-C
TR: USB-C
PT: USB-C

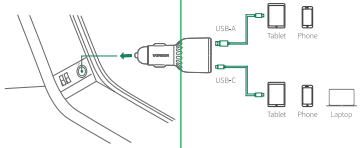
❸
EN: LED Indicator
DE: LED-Anzeige
FR: Indicateur LED
ES: Indicador LED
IT: Indicatore LED
RU: Светодиодный индикатор
JP: インジケーターライト
CN: 指示灯
AR: مصباح مؤشر
NL: Led scherm
SE: LED-display
PL: LED–Anzeige
TR: LED Göstergesi
PT: Indicador LED

❹
EN: Negative Pole
DE: Negativer Pol
FR: Pôle Négatif
ES: Polo Negativo
IT: Polo Negativo
RU: Отрицательный полюс
JP: 負極
CN: 负极
AR: القطب السالب
NL: Negatieve pool
SE: Negativ pol
PL: Negatywer Pol
TR: Negatif kutup
PT: Polo negativo

❺
EN: Positive Pole
DE: Positiver Pol
FR: Pôle Positif
ES: Polo Positivo
IT: Polo Positivo
RU: Положительный полюс
JP: 正極
CN: 正极
AR: القطب الموجب
NL: positieve pool
SE: positiv pol
PL: Positiver Pol
TR: Pozitif kutup
PT: Polo positivo

How It Works

DE: Anleitungen | **FR:** Fonctionnement | **ES:** Cómo Funciona | **IT:** Come Funziona | **RU:** Схема подключения | **JP:** 接続方法 | **CN:** 连接示意图 | **AR:** مخطط الاتصال | **NL:** Hoe het Werkt | **SE:** Hur det fungerar | **PL:** Jak to Działa | **TR:** Nasıl Çalışır | **PT:** Como funciona



Notes

DE: Hinweise | **FR:** Notes | **ES:** Notas | **IT:** Note | **RU:** Внимание | **JP:** ご注意 | **CN:** 注意事项 | **AR:** ملاحظات | **NL:** Notities | **SE:** Anteckningar | **PL:** Notatki | **TR:** Notlar | **PT:** Notas

EN

- To ensure fast and safe charging, it is recommended to use a charging cable that matches the rated charging power of the device.
- Keep out of the reach of children.
- Do not place this product near a heat source or use it in a high-temperature and humid environment.
- If the power supply or components are faulty, do not dismantle and repair it by yourself, please contact the UGREEN after-sales service for support.
- Please dispose of this product according to local laws and regulations, and it cannot be disposed of as household waste.

DE

- Um ein schnelles und sicheres Aufladen zu gewährleisten, wird empfohlen, ein Ladekabel zu verwenden, das der Nennladeleistung des Geräts entspricht.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle und verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit.
- Wenn das Netzteil oder Komponenten defekt sind, zerlegen und reparieren Sie es nicht selbst, sondern wenden Sie sich zur Unterstützung an den UGREEN-Kundendienst.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften und es darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

FR

- Pour garantir une charge rapide et sûre, il est recommandé d'utiliser un câble de charge correspondant à la puissance de charge nominal de l'appareil.
- Veuillez garder le produit hors de portée des enfants.
- Ne pas placer ce produit près d'une source de chaleur et ne pas l'utiliser dans un environnement humide et à haute température.
- Si l'alimentation électrique ou les composants sont défectueux, ne pas le démonter ou le réparer par vous-même, veuillez contacter le service après-vente UGREEN pour obtenir de l'aide.
- Veuillez éliminer le produit conformément aux lois et réglementations locales, et il ne peut pas être jeté comme un déchet ménager.

ES

- Para garantizar una carga rápida y segura, se recomienda utilizar un cable de carga que se ajuste a la potencia de carga nominal del dispositivo.
- No coloque este producto cerca de una fuente de calor ni lo use en un ambiente húmedo y de alta temperatura.
- Si la fuente de alimentación o los componentes están defectuosos, no intente desmontar o reparar usted mismo(a) el producto, haga el favor de ponerse en contacto con el servicio de posventa de UGREEN para obtener ayuda.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- Recicle o deseche este producto según las leyes locales.

IT

- Per garantire una ricarica rapida e sicura, si consiglia di utilizzare un cavo di ricarica che corrisponda alla potenza di ricarica nominale del dispositivo.
- Non collocare questo prodotto vicino a una fonte di calore o utilizzarlo in un ambiente ad alta temperatura e umido.
- Se il caricatore o i componenti sono difettosi, non smontarli e ripararli da soli, contattare il servizio post-vendita UGREEN per assistenza.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Si prega di smaltire questo prodotto secondo le leggi e le normative locali e non può essere smaltito come rifiuto domestico.

RU

- Для обеспечения быстрой и безопасной зарядки рекомендуется использовать зарядный кабель, соответствующий номинальной мощности зарядки устройства.
- Храните в недоступном для детей месте.
- Не ставьте это изделие рядом с источником тепла и не используйте его в условиях высокой температуры и влажности.
- Если блок питания или компоненты неисправны, не разбирайте и не ремонтируйте его самостоятельно, обратитесь за поддержкой в службу послепродажного обслуживания UGREEN.
- Утилизируйте это изделие в соответствии с местными законами и правилами, его нельзя выбрасывать как бытовые отходы.

JP

- 高速で安全な充電を確保するために、デバイスの定格充電電力に一致する充電ケーブルを使用することをお勧めします。
- 本製品を熱源の近くに置いたり、高温多湿の環境下で使用したりしないでください。
- 故障が発生される場合、ご自分で分解したり、修理したりしないでください。UGREENアフターサービスにお問い合わせください。
- 小児の手の届かない場所に保管してください。
- 地域の規制に従い、家庭ごみとは別に製品を廃棄してください。

CN

- 为保证快速安全地充电，建议使用与设备额定充电功率相匹配的充电线。
- 请勿将本产品靠近热源或在高温、潮湿环境中使用本产品。
- 若电源出现故障或组件出现故障，切勿擅自拆修，请联系UGREEN售后以获得帮助。
- 请将本产品放置在儿童接触不到的地方。
- 为保护生态环境，请根据当地法律法规处理本产品，不可作为生活垃圾处理。

AR

- لضمان الشحن السريع والآمن، يوصى باستخدام كابل شحن يتوافق مع طاقة الشحن المقدرة للجهاز.
- لا تضع هذا المنتج بالقرب من مصدر حرارة أو تستخدم هذا المنتج في بيئة رطبة ذات درجة حرارة عالية.
- في حالة فشل مزود الطاقة أو تعطل المكونات، يرجى عدم فك أو إصلاح بدون إذن. يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع يوجين للحصول على المساعدة.
- يرجى الاحتفاظ بهذا المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال.
- تخلص البيئة البيئية، يرجى التخلص من هذا المنتج وفقًا للقوانين واللوائح المحلية ولا يمكن التخلص منه كنفايات منزلية.

NL

- Om snel en veilig opladen te garanderen, wordt aanbevolen om een laadkabel te gebruiken die overeenkomt met het nominale laadvermogen van het apparaat.
- Plaats dit product niet in de buurt van een warmtebron en gebruik het niet in een omgeving met hoge temperaturen en hoge luchtvochtigheid.
- Als de voeding of componenten kapot zijn, demonteer en repareer dan niet zelf, maar neem contact op met de UGREEN-klantenservice voor assistentie.
- Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Gooi dit product weg in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving en het mag niet worden weggegooid als ongesorteerd gemeentelijk afval.

SE

- För att säkerställa snabb och säker laddning rekommenderas det att använda en laddningskabel som matchar enhetens nominella laddningseffekt.
- Placera inte denna produkt nära en värmekälla eller använd den i en miljö med hög temperatur och hög luftfuktighet.
- Om strömförsörjningen eller komponenterna är trasiga, ta inte isär och reparera själv, kontakta UGREEN kundtjänst för hjälp.
- Förvara utom räckhåll för barn.
- Vänligen kassera denna produkt i enlighet med lokala lagar och förordningar och den får inte kasseras som osorterat kommunalt avfall.

PL

- Aby zapewnić szybkie i bezpieczne ładowanie, zaleca się stosowanie kabla ładującego odpowiadającego znamionowej mocy ładowania urządzenia.
- Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu źródeł ciepła ani nie używaj go w środowisku o wysokiej temperaturze i dużej wilgotności.
- Jeśli zasilacz lub komponenty są uszkodzone, nie demontuj i nie naprawiaj samodzielnie, skontaktuj się z obsługą klienta UGREEN w celu uzyskania pomocy.
- Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Prosimy o utylizację tego produktu zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami. Nie wolno go wyrzucać wraz z nieposortowanymi odpadami komunalnymi.

TR

- Hızlı ve güvenli şarj sağlamak için cihazın nominal şarj gücüne uygun bir şarj kablosu kullanılması önerilir.
- Bu ürünü bir ısı kaynağının yakınına koymayın veya yüksek sıcaklık ve yüksek nemli ortamlarda kullanmayın.
- Güç kaynağı veya bileşenleri bozuluraa, kendi başınıza sökmeyin ve onarmayın, yardım için UGREEN müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
- Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Lütfen bu ürünü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak atın ve ayrıştırılmamış kentsel atık olarak imha edilmemelidir.

PT

- Para garantir um carregamento rápido e seguro, é recomendável usar um cabo de carregamento que corresponda à potência nominal de carregamento do dispositivo.
- Não coloque este produto perto de uma fonte de calor ou use-o em um ambiente úmido e de alta temperatura.
- Se a fonte de alimentação ou os componentes estiverem com defeito, não desmonte e repare por conta própria, entre em contato com o serviço pós-venda da UGREEN para obter suporte.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Descarte este produto de acordo com as leis e regulamentos locais e não pode ser descartado como lixo doméstico.

Specifications

DE: Spezifikationen | **FR:** Spécifications | **ES:** Especificaciones | **IT:** Specifiche | **RU:** Технические характеристики | **JP:** 製品仕様 | **CN:** 产品参数 | **AR:** نظرة عامة على المنتج | **NL:** Specificaties | **SE:** Specifikationer | **PL:** Specyfikacje | **TR:** Şartname | **PT:** Especificações

Product Name	63W 2-Port Fast Car Charger
Input	12-24V ⎓ 7.2A Max
USB-A Output	5.0V ⎓ 3.0A/9.0V ⎓ 2.0A/12.0V ⎓ 1.5A
USB-C Output	5.0V ⎓ 3.0A/9.0V ⎓ 3.0A/12.0V ⎓ 3.0A (PPS: 3.3-11.0V ⎓ 4.05A)
Total Output Power	63.0W Max

The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances.

Manuale utente
PAP 22
Raccolta carta